

HEALTH CERTIFICATE

شهادة صحة

شهادة صحية لاعادة دخول الخيول المسجلة إلى المملكة المغربية من دولة قطر بعد

استفادها منها مرتقاً ، لفترة لا تتجاوز 30 يوماً، بغرض المشاركة في السباقات والمنافسات والأسطط الثقافية

FOR THE RE-ENTRY INTO MOROCCO KINGDOM OF REGISTERED HORSES FROM QATAR AFTER TEMPORARY IMPORT FOR A PERIOD NO MORE THAN 30 DAYS FOR PARTICIPATE IN RACES, COMPETITIVES AND CULTURAL ACTIVITIES

NO. OF CERTIFICATE

رقم الشهادة

COUNTRY OF DISPATCH

دولة المحن

MINISTRY RESPONSIBLE

الوزارة المختصة

I. IDENTIFICATION OF THE EQUIDAE:

نوع الفصيلة الخيلية Species	الجنس - العمر - السلالة Breed - Age - Sex	طريقة معرفة الهوية Method of identification
HORSE		
PASSPORT		
<p>يمكن إرفاق الجواز الذي يعرف هوية الخيل مع هذه الشهادة شريطة بيان رقم الجواز.</p> <p>◆ A passport identifying the equine may be attached to this certificate provided that its number is stated.</p>		
<p>A. رقم مستندات الهوية (جواز السفر):</p> <p>ب. اجيز بواسطة:</p> <p>(اسم السلطة المختصة) (Name of competent authority)</p>		

II. ORIGIN AND DESTINATION OF THE HORSE:

B. منتشر وجهاً الخيل:

The horse is to be sent from:

سترسل الخيل من:

(مكان التصدير) (Place of export)

Directly to:

مباشرة إلى:

Means of transportation:

وسيلة النقل:

(بالشاحنة/بالطائرة) (By truck/ aircraft)

(يرجى ذكر وسيلة المواصلات وعلامات الدليل المفارق، رقم الرحلة أو الاسم المسجل)

(Indicate means of transport & registration marks, flight number or registered name as appropriate)

Name and address of consignor:

اسم و عنوان المرسل:

Name and address of consignee:

اسم و عنوان انفرسال البوا



صفحة 1 من 4



NO. OF CERTIFICATE:

رقم شهادة

(ج) هذه الشهادة صالحة لمدة عشرة أيام وفي حالة النقل بالبحر حسب طول الرحلة.

b) The certificate is valid for 10 days. In the case of transport by ship the time is prolonged by the time of the voyage.

(ز) الإقرار الثاني والموقع من صاحب الخيل جزء من هذه الشهادة.

i) The following declaration signed by the owner is part of the certificate.

التاريخ Date	المكان Place	ختم (*) وتوقيع الطبيب البيطري المسئول Stamp (*) and signature of the official veterinarian
-----------------	-----------------	---

(الاسم بوضوح، المؤهلات والمنصب) (Name in block letters, qualification and title)

(*) يجب أن يكون لون الختم مختلفاً من لون حبر الطباعة

(1) هذه الشهادة يجب أن تمنح في يوم شحن الخيل إلى الدولة المستوردة أو في آخر يوم عمل قبل الشحن مصحوبة بوثائق التعرية (الجواز)

(1) This certificate must be issued on the day of loading of the horse or dispatch to the place of destination or on the last working day before embarkation.

(2) اشطب حسب المضروبة (2) Delete as appropriate.

(3) بين التاريخ (3) Insert date

27 NOV. 2024



ص 3 - 4

NO. OF CERTIFICATE:

رقم الشهادة:

البيان
DECLARATION

I, the undersigned,

أنا الموقّع أدناه،

(مالك أو ممثل صاحب الحيوان المبين أعلاه)
(Owner or representative (2) of the animal described above)

أقرّ بـ: Declare:

1. الخيل سوف ترسّل مباشرةً من مكان التصدير إلى مكان الاستيراد بدون أن تختلط بحيوانات من فصيلة خيلية أقل درجة منها من الناحية الصحية، وسوف يتم عملية الترخيص بطريقة تراعي صحة الحيوان وسلامته.

1. The horse will be sent directly from the premises of dispatch to the premises of destination without coming into contact with other Equidae not of the same health status;

2. الشروط الواردة في الفقرة (ج) من القسم الثالث قد انجزت.

2. The condition of paragraph (c) in Chapter III is fulfilled.

3. تم استيراد الحصان إلى دولة قطر بتاريخ

3. The horse was imported into the Qatar

(3) و كان ذلك خلال فترة أقل من ثلاثين قبل التاريخ المقرر للإستيراد

(3) this being less than 30 days prior to the intended date of re import

on

(Signature) (التوقيع)

(المكان و التاريخ) / (Place & Date)

27 NOV. 2024



NO. OF CERTIFICATE:

رقم الشهادة:

صفحة 4 من 4